

# Posta Stamps

Føroyar

Nr. 42

November 2019



- Vatndalsvatn
- Mikkjal á Ryggi
- Flogbóltur 125 ár
- List: Sigrun Gunnarsdóttir
- Norðurlandaútgáva 2020: Nói



Royndarprent



# Vatndalsvatn - hjartavatnið

**Eitt hjarta, ið slær...**

Valentinsdagur – dagur teirra elskandi. Hjartanna dagur, tá nýssprottin ást tekur tey fyrstu trilvandi fetini – meðan tann royndi og setti kærleikin verður staðfestur í orði og onkrari lítlari ástargávu.

## Føroyskur romantikkur

Mangt kann man siga um føroyska landslagið, men romantikkur er helst ikki tað, ið liggur fremst í huga. Okkara karga fjallaland, lagað og sett av ógvusligum gosvirksemi í milliónatals ár, skrætt av tektoniskum virksemi, karvað av skiftandi ístíðum og evindaligari niðurbróting av brimi, regni og atlantsódnum, kann tykjast... skulu vit siga... heldur óromantiskt fyrí gestsins eyga.

Men vit vita betur. Hóast heldur bersögin í orð og talu og eitt sindur buldraslig í atferð, eru vit eitt rættuliga alskið fólkaslag við romantiskum sögum, sagnum og vísum. Tað sigur seg sjálvt, at ein mentan, ið hevur

orðafelli sum, "ongin veit á morgni at siga, hvar hann á kvøldi gistir," hevur havt ein ávisan tørv fyrí tí trygga og eyma. Tað hevur elvt til sögur sum hana um koltursdrongin ið svam út í Hest, fyrí at hitta unnustuna – ella tann um Arrheboe prest, ið gjørðist svakur av kærleika til sína vökru, men heldur kviklyntu Beintu.

Tað hevur eisini mangan undrað tann fremmenda gestin, at hoyra føroyingar syngja sorgtung lög í góðum veitslulag, tí hann skilur ikki at tjóðskaparromantisku sangirnir lýsa ein inniligan kærleika til land og hav, og ikki minst strævna siðbundna gerandislívið.

## Tjóðarhjarta

Jú, sanniliga er Føroyar eitt eymt og alskið land. Í roynd og veru so hjartaligt, at tað hevur manifesterað seg í sjálvum landslagnum.

Í Vágum, uppi í dalinum omanfyri bygdina Bøur, liggar tjóðarhjartað. Tað er vatnið,



Vatndalsvatn - hjartavatnið. Mynd: Charles Martinez.

Vatndalsvatn, sum hevur skap av einum snøggum hjarta. Og um tú ikki trýrt tí, kanst tú tasta krossstalið: 62°5'32"N 7°20'29"W inn á Google Maps og sjálv/ur kanna eftir.

Illar tungur vilja helst vera við, at tað er áin Breiðá, sum hevur skapt hjartasprunguna, har hon rennur til og hjartatíppin, har hon rennur frá, men tað leggja vit ikki pettið í. Vatndalsvatn er eitt hjarta, skorið í grót og eyr – soleiðis er tað bara! Tað er náttúran, ið minnir okkum á, at störstur av öllum er kærleikin.

So, umhugsar tú at gera okkurt serligt fyrir hann ella hana, tú ert góð/ur við, so vraka sjokulátuna og far ein túr til Vágar. Túrurin framvið Breiðá úr Bø og niðan til Vatndalsvatn, er brattur, men ikki serliga langur – og hvat er meira romantiskt enn ein útferð við matarkurv niðan á hjartastrendur?

Ok, kanska ikki júst 14. februar, tá veturin enn er kaldur og grummur. Men ein

summardagur kann eisini brúkast – og ljósa og romantiska summarnáttin við.

Eftir hvat skilst, er Vatndalsvatn eisini eitt gott stað at fiska síl – um ein troyttast eitt sindur av öllum romantikkinum.

### Innara hjarta

So tað er við tí sera ítökiliga tjóðarhjartanum í huga, at sniðgevin Suffia Nón hevur fingið íblástur til næsta frímerkið, sum lýsir innara ímyndarliga hjarta, vit øll bera í barmi. Barnaglaða og treytaleysa hjartað í eirindaleyza landslagnum og einari fyrndargamlari mentan. Og tað er við tí í huga, at vit gera vart við, at tú, hvor tú so ert og hvar tú ert staddur, ert beint her í okkara hjarta.

### Valentin

Valentinsdagur tann 14. februar, er ein katólskur halgisiður, sum nú á dögum hevur breitt seg til aðrar mentanir. Hendan dagin er siður at senda smáar romantiskar kvøður til tey, ið eru hjartanum næst – eitt valen-



FO 920-921

tinskort við eymum orðum, blómur ella gávur, sum prýðislutir ella konfekt. Satt at siga, eru tað mest handilsáhugamál, ið liggja aftanfyri endurreisningina av síðinum, men ein vakur og meinaleysur leikur á okkara, annars so rationellu, dögum.

Navnið sigst stava frá kristna prestinum Valentin, sum livdi í Rom undir Claudius II, keisara. Sambært sögnini, hevði keisarin ilt við at útvega sær nógvar hermenn – og setti tí bann fyrir trúloving og hjúnalagi í býnum. Men Valentin prestur aktaði ikki bannið og gifti í loyndum tey, ið so vildu. Virksemið varð sjálvandi avdúkað og Valentin fongslaður og tikin av dögum tann 14. februar ár 269.

Meðan hann sat fongslaður, gjördist Valentin vinur við dóttrina hjá fangavørðinum og tey samskiftu við at senda hvørjum øðrum stutt brøv – hansara altið við undirskriftini: "tín Valentin."

Sógan er ein halgisóga utan söguligar keldur – men tað geva vit ikki viðari gætur í kærleikans navni.

Við hjartans kvøðu  
tíin Valentin

A.E. Petersen

Tað serstaka við hesi útgávuni er at bæði frímerkini eru prentað saman, tíggju frímerki í arkinum - fimm av hvørjum. Sí mynd.

Um tú skalt senda eitt bræv til útheimin, so brúkar tú bæði frímerkini  $8 + 12 \text{ kr} = 20 \text{ kr}$ .\*  
Skalt tú senda eitt bræv innanoyggja, so nýtist tær einans 12 kr frímerkið.\*

\*Eftir ætlan samsvara virðini 12 kr og 20 kr við nýggju postgjöldini pr. 01.01.2020 fyrir ávikavist smábrøv innanoyggja og til útheimin - upp til 50 gr.



Röyndarprænt



# Mikkjal Dánjalsson á Ryggi

Søgan sigur, at í hoyna 1909 settist bónðasonurin í Beiti í Hýsisá, beint við barnaheimið – og risti hesa yrking í harða hellu:

Vatnið vinnur harða hellu,  
slættar niður fjøll.  
Liggín gongur, grasið fellur,  
falla so vit øll.

Stirðnar blóðið,  
steðgar hjartað,  
legst enn maður lík,  
sálin í Guds himni bjarta  
livir fræls og rík.

Allarhelst risti bæði ein og annar á høvdinum yvir lótirnar hjá unga manninum, sum brúkti fleiri dagar at rista eina yrking í helluna. Men enn í dag, eina øld seinni - standa orðini har enn - og tæð eru júst orð hansara og yrkingar, vit minnast hann fyrir.

## Bókin ella hakin

Mikkjal Dánjalsson á Ryggi varð borin í heim í Miðvági, tann 17. oktober 1879. Faðir hansara, Dánjal Pauli Mikkelsen, var fróður maður, sögukönur og virkin í bygðini. Í barnaheiminum í Beiti hevði Mikkjal tær bestu umstøður at seta seg inn í siðbundna feroyska mentan – í kvæði, sagnir og frumsagnir, politisk orðaeskifti og samtiðarkunnleika yvirhøvur. Her var eisini grundin løgd til sterku siðbundnu gudstrúnna, ið fylgdi Mikkjali gjøgnum lívið. Ongin ivi man vera um, at kunnleikin til sálmarnar hjá Kingo, Grundtvig o.ø. vóru eitt treyst undirstøði fyrir tí, sum Mikkjal sjálvur legði eftir seg í feroyskari sálmayrking.

Sum dreingir og unglingsar flest, tók Mikkjal lut í øllum fyrifallandi arbeidi á sjógví og landi. Her vann hann sær tann holla kunnleika til gerandislívið og náttúru, ið kemur til sjóndar í yrkingum hansara. Spillandi tungur vilja vera við, at hann kanska helti meira til



Her sæst partur av yrkingini, sum Mikkjal á Ryggi høgdi inn í helluna í Hýsisá í 1909. Mynd: Jógvan Helgi Hansen

bókina enn hakan, men tað man ikki vera annað væntandi í einum samfelag, har han daligt arbeidið er hægri í metum enn andaligt.

Eftir lokna skúlagongd í barnaskúlanum fór Mikkjal á realskúlan í Havn. 21 ára gamal, fór hann til Danmarkar, har hann frá 1900 til 1902 gekk á háskúlanum í ávikavist Askov og Frederiksborg. Heimafturkomin tókst Mikkjal við ymiskt fyrifallandi á sjógví og landi.

### Yrkjarin

Tjöldin um fyrra aldarmótið var ókyrr á politiska vøllinum. Samleikskenda tjóðskaparrákið, ið kvektist við jólaufundinum í 1888, var farið at geva seg til kennar í einari politiskari rørslu – og í 1906 elvdi tað til at fyrstu politisku flokkarnir, Sambandsflokkurin og Sjálvstýrisflokkurin vórdu settir á stovn. Sambandsflokkurin stóð fyrir óbroyttum sambandi við Danmark, meðan Sjálvstýrisflokkurin strembaði eftir stórrri sjálvsavgerðarrætti.

Faðir Mikkjals, Dánjal Pauli Mikkelsen, var virkin sjálvstýrismegin – og sonurin tók eisini lut í tjóðskaparstríðnum – tó mest á mentanarokinum. Fyrsta yrking Mikkjals, "Fram frímenn", varð prentað í Tingakrossi sama ár, undir dulnavninum "Gunnleygur". Komandi tiðina skrivaði "Gunnleygur" javnan í Tingakrossi og hansara fyrstu yrkingar vóru politiskar og heldur stórorðaðar. Tað vardi tó ikki leingi, fyrr enn beinleiðis politiski boðskapurin fjaðaði eitt sindur og yrkingarnar gjørdust meira lýsandi.

Hóast yrkingarnar hjá Mikkjali á Ryggi høvdu frálíkar náttúrulýsingar, var hann tó ikki náttúruyrkjari burturav. Tað er heldur menniskjan og hennara lutur í náttúruni, arbeidi á sjógví og landi, mentan, söga og lívið yvirhovur, sum eyðkennir hansara lyrikk – og hann man vera fremsti lýsarin av føroyskum gerandislivi í fyrru helvt av tjúgundu old.

Evnisvalið niðast til vinstru á frímerkjaarkinum byggir á tvær av kendu yrkingum Mikkjals, "Áttamannafarið" og "Smálombini spæla".

Í 1954 kom einasta yrkingarsavnið hjá Mikkjali á Ryggi út, sum - sera hóskandi - var deilt upp eftir árstíðunum.

Sjálvur var Mikkjal virkandi sjálvtýrismæður. Hann sat sum bygdaráðsformaður í Miðvági frá 1915 til 1919 og sat á tingi í skeiðinum frá 1924 til 1928. Hann var eisini nevndarlimur í Føroya Lærarafelag frá 1927 til 1934, tey seinastu 5 árini sum formaður.

#### Skúlabókarithøvundurin

Í 1920 varð Mikkjal á Ryggi settur sum lærari í Bø og Gásadali, eitt starv hann røkti í 25 ár. Kona Mikkjals, Bina Joensen, var úr Gásadali – og tey settu búgv har í bygdini.

Mikkjal var ein av teimum, ið talaði fyri, at frálærumál og tilfar skuldi vera á føroyskum. Lærubokur á føroyskum vóru ikki til, so hann átók sær tí at skriva føroyskar skúlabokur. Í 1926 varð "Landalæra I" givin út og í 1935 kom fyrsta frálærubókin í lívfrøði, "Dýralæra I, Súgdjór" – báðar skrivaðar av Mikkjali.

Í 1940 gav Mikkjal á Ryggi út heimstaðarverkið, "Miðvinga söga" – um söguna hjá heimbygdini líka frá miðøld. Hann var yvirhovur ein virkin høvundur, skrivaði umframta yrkingar eisini stuttsøgur og umsetti íslenskar fornsøgur til føroyskt.

Í 1951 kom onnur lívfrøðisbókin, "Dýralæra II, Fuglar", hesa ferð um fuglameingið í

Føroyum. Mikkjal hevði leingi savnað tilfarið, málaði sjálvur eitt stórt úrvål av litríkum myndlýsingum og lýsti einstaka fuglin á ein lættlisanan, næstan persónligan hátt, sum gjørði tað lætt hjá børnum og vaksnum, at kunna seg um føroyska fuglin. Bókin gjordist tó eitt stórt vónbrot fyrir Mikkjal, av ti at útgávan varð skerd fyrir at spa upp á framleiðslukostnaðin. Flestu myndirnar vorú svart hvítar og harafturat so smáar, at ilt var at siggja smálutirnar. Myndin til høgru á frímerkjaarkinum er tикиn, meðan Mikkjal sat og málaði myndlýsingarnar til fuglabókina.

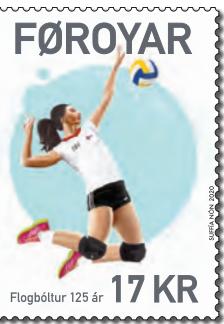
#### Sálmaskaldið

Í 1945 fór Mikkjal á Ryggi frá sum lærari í Bø og Gásadali. Men lívskvøldið gjørðist tungt hjá honum. Sáma ár varð hann raktur av smittandi tuberkulum og noyddist at dvølja restina av ævini á sanatoriinum í Hoydølum.

Tað var undir hesi longu sjúkraleguni, at Mikkjal á Ryggi yrkti teir flestu av sínum sálmum. 75 upprunasálmrar komu undan hansara hond og 40 tyðingar eftir útlendskar sálmayrkjarar. Hóast ein kundi væntað, at tunga lagnan førði tunglyndi og daprarí trúgv við sær, var ikki so. Sálmarnir hjá Mikkjali eru yvirhøvur ljósir og bjartskygdir og bera boð um eina djúpa, siðbundna guðstrúgv – ofta kryddaðir við føroyskum evnum í myndamálinum.

20. oktober 1956, andaðist Mikkjal á Ryggi eftir 11 ára sjúkralegu. Arvurin eftir hann er ein sonn perlurøð av glottum inn í føroyska mentan, náttúru, arbeidiðsliv og sögu frá fyrru hálvu av tjúgundu øld.

Anker Eli Petersen



Royndarprent

## Søgan um flogbólt

Vanliga verður sagt, at tað er William G. Morgan (1870-1942), ið fann uppá flogbólt ella "Mintonette", sum tað tá varð kallað. William gekk á Springfield College í USA, og har hitti hann James Naismith, sum í 1891 hevði funnið upp á kurvabólt. Hetta gav Williami íblástur til nýggja spælið Mintonette.

William G. Morgan var knýttur at YMCA (Young Men's Christian Association) ella KFUM. Ungu menninir í felagsskapinum voru fyrstu leikararnir, ið spældu Mintonette, og skjótt vaks spælið.

Einki spæl var, sum líktist Mintonette, so í fyrstani varð roynt við einum tennisneti, og spælt varð við kurvabólti, men tað gekk als ikki. Netið varð flutt upp til 1,98 m, sum varð á hædd við hægstu menn tá. Samstundis fekk William eina fyritøku at gera ein lættari og bleytari leðurbólt, sum ferðaðist nögv skjótari enn ein kurvabóltur. Og nú bar til.

Á eini ráðstevnu, sum William skipaði fyrí í 1896, varð avgerð tики um, at spælið skuldi

eita Volleyball, tí mátin bólturin verður spældur tvörtur um netið hóskar væl til Volleyball. Flogbóltur, sum sum vit kenna hann nú, varð föddur.

Síðani tá er ómetaliga nögv hent. Frá at hava verið eitt spæl fyrí ungar menn í KFUM í USA, er spælið vaksið til eitt tað största spælið yvirhøvur í heiminum, og verður flogbóltur spældur mestsum allastaðni. Innandura, uttandura, á sandstrondum í heitaru londunum og nú eisini sum kavaflogbóltur, ið helst verður Olympisk ítróttagrein í framtíðini. Flogbóltur er ein av høvuðsítróttagreinum á Olympisku leikunum. Mett verður, at umleið 800 milliónir fólk spæla flogbólt minst eina ferð um vikuna í øllum heiminum.

### Flogbóltur í Føroyum

Flogbóltur er ikki so gomul ítróttagrein í Føroyum. Tað var Martin Holm, lærari á Føroya Læraraskúla og sannur undangongumaður í føroyskari ítrótt, sum ein dagin kom til ein ítróttatíma á Læraraskúlanum við einum løgnum bólti og einum neti, sum



Flogbóltsdystur. Mynd: Flogbóltsamband Føroya.

hann setti upp. Hetta hevur verið miðskeiðis í 50-árunum, og eingen kendi tá spælið.

Vael lá fyri hjá Martini at læra frá sær, og ungu lærararnir fóru út um alt landið at arbeiða sum lærarar og tóku spælið við sær, sum soleiðis kom inn í skúlarnar og mentist haðani. Lærarar hava tí stóran heiður av, at flogbólтур gjørðist væl dámdur í Føroyum og hava tað enn. Nú við nýggja átakinum *Flogbørn*, sum er serligt flogbóltsspæl fyri yngstu børnini og verður spælt í skúlunum og feløgnum.

Flogbóltsamband Føroya er stovnað í 1980 eftir at hava verið ein deild undir ÍSF. Siðan tá hevur menningin verið stór, og flogbólтур verður spældur um allar Føroyar. Serliga eru tað genturnar og kvinnurnar, ið hava tikið spælið til sín. Landskappingar eru fyri allar aldrar og steypakappingar eisini.

Føroyar hava stórfingin úrslit at vísa á í altjóða flogbólti. Ikki minst á Oyggjaleikum, har bæði kvinnurnar og menninir hava vunnið

heiðursmerki fleiri ferðir. Yngru liðini eru á hvørjum ári við í altjóða kappingum, og berjast nú við stóru Norðurlondini um heiðursmerkini, tá ið vit eru í kapping.

Altjóða flogbólтур er eisini at siggja á heimavöllei. Seinnu árini hava fleiri altjóða kappingar verið í Føroyum, og vónandi eru Oyggjaleikir aftur á skrá um ikki ov langa tíð.

### Um frímerkini

Frímerkini hjá Suffiu Nón vísa ávikavist kvinnu- og mansflogbólta. Annað frímerkið vísir ein libero, ið tveitir seg eftir einum bólti. Libero er serliga við í móttøku og verju afturi á vøllinum. Libero spæril altið í blusu í øðrum liti enn liðfelagarnir.

Á hinum frímerkinum hongur ein leikari í luftini klárur at smasha. Kroppurin er sum ein spent fjøður, klárur at fáa so nógva kraft í slagið sum til ber.

Magnus Tausen

Formaður, Flogbóltsamband Føroya



FØROYAR 12KR



FØROYAR 27KR

Royndarprent



# List: Sigrun Gunnarsdóttir

Listakvinnan Sigrun Gunnarsdóttir er fødd í 1950 á Eiði. Her er hon uppavksin, her kveik-tist hugur hennara til myndlistina frá barns-beini, og her hevur hon sum yrkislistafólk ment sín heilt egna eyðkenniliga mynda-heim.

Myndirnar hjá Sigrun Gunnarsdóttur eru einfaldar og samansettar í senn, tær samskifta stillisliga við okkum og fáa okkum at hugsa. Hon arbeidr við tí, ið hevur við menniskjú at gera, og myndirnar seta alskyns til-veruligar spurningar. Myndevnini hjá Sigrun stava m.a. frá æventýrum, frá sambandinum millum ættarliðini, úr Grónlandi og úr væl-kendum ella persónligum sögum.

Fyrstu verk hennara bera greið boð um, at hon dugir naturalistica handverkið til fulnar, men miðskeiðis í 90unum tekur hon eina vend yvir í ein súmbolskan myndaheim við einum einfaldari myndamáli, ið eisini kann hava surrealiskt eyðkenni. Ein eyðkenniligur

myndaheimur, ið hon trygt og stóðugt hevur ment líka síðani. Hon sleppur myndevninum frammanfyri sær og fer at mála úr huganum. Áhugin at tekna hevur fylgt Sigrun Gunnarsdóttur frá barnsbeini, og stóran týdning hevur tað eisini havt, at hon er uppavksin við at síggja verkini hjá og hoyra um Føroya fyrsta landslagsmálara, abba sín Niels Kruse (1871-1953). Sigrun hevur altið vitað, at hon skuldi gerast listakvinna, og heimanífrá varð hon stuðlað í hesi leiðini.

Í 1971 flutti hon sum 21 ára gomul til Keyp-mannahavnar at gänga á tekniskúlanum á Glyptotekinum (1971-73), har hon hevði Robert Askou Jensen sum lærara. Hann eggjaði henni at sökja inn á Kongaliga Danska Listaakademiið, har hon slapp inn og gekk árin 1973-80. Lærarar hennara voru m.a. Wilhelm Freddie og Sven Dalsgaard. Í 1980 búsettist hon aftur á Eiði, har hon hevur sítt atelier enn í dag.



Sigrun Gunnarsdóttir, listakvinna. Mynd: Beinta á Torkilsheyggi.

Á yrkisleiðini hevur Sigrun Gunnarsdóttir havt eina langa røð av einstaklinga- og bólka-framsýningum. Myndir hennara røkka víða og umframt framsýningar í Norðanlondum, hevur hon sýnt fram í m.a. T.A.G. Gallery, New York, Sunshine International Museum, Beijing og JARFO Art Gallery, Kyoto. Í 2018 hevði hon sína fyrstu retrospektivu framsýning á Listasavni Føroya. Eisini hevur hon prytt kirkjur og almennar bygningar í Føroyum.

### Tvey móðirportrett

Á fyrru myndini, Móðir Teresa á Eiði (2019), siggja vit eina gomla konu sita við stokkum. Hon er í gerandisklæðum, og á borðinum framman fyrir hana liggja tveir nýbakaðir drýlar og ein Bíblia. Tú kanst ímynda tær angan av nýbakaðum breyði, hoyra klirranina av stokkunum og stilla ljóðið frá mjúkum skóleistum eftir gólvínum. Ein fittur hundur liggar við føtur hennara, á bróstinum hongur ein mynd av móður Teresu og út í gjøgnum

køksvindeygað sæst eitt undurfagurt útsýni. Myndin er bæði tiðar- og staðbundin í einum ávísum køki Yviri í Gjógv á Eiði, ið visir júst hatta útsýnið út á Risan og Kellingina. Hetta er eitt portrett av eini veruligari kvinnu, ið hvort mansbarn í bygdini kendi.

Á seinnu myndini eru vit eisini boðin inn í fjálga kökin hjá eini ommu. Hon tykist stinn og handasterk. Hon er í fyriklæði og er í ferð við at geva ommudótrini ein breyðbita. Vit siggja í vangan á ommuni, ið vendir sær inn móti ommudótrini. Sambandið teirra millum er í miðdeplinum. Ein svört Bíblia liggur týðulig móti til lysandi gula borðinum, og ytst í högru síðu aftan fyrir kvinnuna stingur endin av eini opnari hurð sín snúta fram og rammar myndina inn. Júst sum í fyrru myndini. Hóast nógvi lutirnar á myndunum, tykist alt merkiliða avbalanserað. Bygnaðurin og stóru litflatarnir eru í javnvág, og dempaði blái liturin í ymsum brigdum blandar forgrund og bakgrund saman og savnar myndirnar. Hetta

tykist at undirstrika tað trygga og róliga huglagið.

Gomlu kvinnurnar eru eitt høvuðsmyndevni í listini hjá Sigrun Gunnarsdóttur, ið hon ígjøgnum nærum tvey áratíggju hevur málæd fleiri ymsar útgávur av. Her hevur Sigrun málæd ávikavist mammu og ommu sína, men neyva og einfalda myndamálið ger hinvegin, at myndevnið eisini er alment menniskjalgilt – ein lýsing av eini arketypu, ið eisini kann geva afturljóð hinumegin knöttin. Tann umsorganarfulla og vísa móðirin, brýnd av lívsins brotum, trygg í trúnni á eina stórra heild. Í so máta ein mótmýnd til nútíðarinnar sjálvsöknu individualismu.

Myndevnið við móður listafólksins er vælkent, og í fóroysku listasøguni eru dømi sum Mynd av móður míni eftir Sámal Joensen-Mikines frá 1934, Andlitsmynd, móðirin uml. 1955 eftir Ruth Smith, Móðir míni, sum Ingálvur av Reyni málædi í 1971, og Móðir listamansins, sum Zacharias Heinesen málædi í 1992. Ymsar og inniligar lýsingar við ávikavist ekspressivum, naturalistikum og form- og litgranskandi stíli. Sigrun Gunnarsdóttir gevur eitt rættiliga egið íkast til fóroysku listasøguna, og hennara stílur er einfaldur – naivistiskur um ein vil – og súmbolskur.

Myndirnar hjá Sigrun Gunnarsdóttur siga sögur. Afturat myndevinum byggir hon myndirnar upp við súmbolum, tekstbrotum og øðrum forteljandi og gerandislígum lutum. Og sum so eyðkent fyrí Sigruna, tekur hon ofta stöði í kristindóminum. Súmbolini hjá henni kenna vit aftur, tí tey ferðast frá eini mynd í aðra, og

annaðhvort súmbolini stava úr kristindómi ella eru meira almenn, fáa tey sín týdning í sínum samanhangi – og sjálvsagt í samspæli við hyggjaran. Sum dømi kunnu vit nevna hurðina, sum vísir á skiftið frá jarðiska lívinum til ósædda heimin handan hurðina fyri hesar gomlu kvinnur, hvørs tilvera er farin at halla. Hyggur tú gjølla á fyrru myndina, sært tú ein elalítlan hvítan fugl sita á gólvinum millum kvinnuna og hundin, ið hyggur varisliga at fuglinum. Hann ger einki burturúr sær, ákallar sær ikki uppmerksemi, men er eins týdningarmikil og restin. Eins og eitt ekkó av sitatinum á myndini av móður Teresu: *"Be faithful in small things because it is in them that your strength lies"*. Og síðst men ikki minst breyðið. Í kristindóminum stendur breyðið m.a. fyrí Jesu likam, fyrí at deila og fyrí bæði itøkiliga og andaliga fóði, eins og sagt verður í *"gev okkum í dag okkara dagliga breyð"*. Listaverkini hjá Sigrun Gunnarsdóttur snúgva seg um tað, ið hevur við menniskju at gera, og her kann breyðið einfalt snúgva seg um nakað so grundleggjandi sum tørvin á andaligari fóði, ið vit menniskju hava til felags. Seinna myndin eitir nevnliga Breyðið, sum mettar svongd (2014), og her er tað nærveran millum ættarliðini, sum verður addresserað.

Myndin setir spurningar um minnið, um hvat tað kann vera at kenna seg heima, um røddina og tann fórning, hon kann bera.

Mirjam Joensen  
listfrøðingur



# Norðurlandaútgáva 2020: Nósi

Tá nósin er lagdur, hevur hann stóra, tjúkka og hvíta ull. Við víðopnum, stórum eygum sær nósin so sera fittur, - ja elskuligur út. Hvussu kann ein annað enn blotna, tá ein sær henda fitta stóroygda, runda og lodna skapningin? Vit fáa øll hug til at taka hann upp í kneppið og kroysta hann inn at okkum. Gjøgnum tiðirnar er nósin eftirgjørður í hópatali, nögv børn hava hann sum sítt yndiskelidýr. Tá børnini leggjast at sova, balla tey seg og merkja tryggleikan í at hava bleyta nósan hjá sær.

Astrid Andreasen hevur aftur sitið stillisliga framboygd inn yvir pappírið við sínum lit-blýantum. Enn eina ferð hevur hon latið eitt meistaraverk úr hugflogi og hondum sínum og hevur teknað nósan bæði livandi og elskuligan. Ikki kann tað sigast ov tiðum, at Astrid er okkara meistari, tá tað snýr seg um at lýsa alt, ið hevur við náttúruna at gera, og serliga tað, ið hevur við havið at gera. Vit eru heppin at vit hava Astrid í Føroyum.

Kópur er súgdjór. Súgdjór eru í øllum heimshøvum, og somuleiðis í onkrum stórum áum og vøtnum. Mamman verður nevnd opna, pápin brimil og hvølpurin nóni. Í heimshøpi eru 36 slög av kópi. Í føroyskum sjóøki eru 7 slög av kópi kend, tá er roysningur taldur við. Láturkópur er einasta lállusúgdjór, ið nørist í Føroyum. Steinkópur nørdist eisini í Føroyum til miðskeiðis í 19. øld, tá hann doyði út.

Í september - november leita opnan og bri-milin í látrini. Látur er ein hola í bergi niðri við sjóvarmálan. Hesar holur eru serliga, har havaldan leikar harðast og mest á. Innast á botni í hesum holum er sandur, møl ella hella, og har leggur opnan sínar nósar, og har halda teir til. Tí verður sagt láturkópur.

Kópur er djór, ið lívir bæði á landi og í sjógví. Hann er sera smidligur svimjari, og tí góður at veiða. Á landi er hann meira klumsutur. Kópar fara upp á land at hvíla seg, skifta



Nósi. Mynd: Finn Larsen.

feldin og leggja nösarnar. Í summum fórum kann kópur samanberast við dýr á landi, tí hann brúkar nögv sína sjón og sansagogn.

Nósin vigar um 15 kg, tá hann verður lagdur. Stóra hvíta ullin, ið nösin hevur, tá hann verður lagdur, verjir væl móti kulda. Tó er tað so, at dettur nösin á sjógv, so kann hann drukna, tí ullin drekkur so nógva vætu í seg, at hann verður ov tungur. Eisini kann nösin stírðna í hel, tí hann verður vátur inn á skinn. Frá september til november kann veðrið vera sera baldrut, og tá doyggja nögvir nösar.

Nösin sýgur mammuna í góðar tvær vikur. Mjólkin, ið nösin sýgur, er sera feit. Hon hefur um 60% fiti í sær, so nösin fitnar og veksur skjótt. Av tí sama tjúknar spikið skjótt, og verjir væl fyri kulda. Eftir tríggjar vikur vigar hann longu um 50 kg. Tá fer nösin at kasta ullina og skal til at finna föði sjálvur.

Frá september til november fára vaksnu kóparnir aftur at látrast (makast), eisini kann ein síggja kóp makast í urðini. Opnurnar eru um 5 til 7 ár, tá tær verða kynsbúnar. Brimlarnir eru um 7 til 9 ár, tá teir eru kynsbúnir.

Best dámar kópi fisk at eta. Tó etur hann eisini krabbar og høgguslokk, og eisini hevur onkur sæð hann tikið fugl. Frá landnámstíð og fram til miðskeiðis í 19. óld var vanligt at veiða kóp í Føroyum. Kópurin hevði tá stóran týdning fyri føroyingin.

Vanligt var at fara til láturs (kópaveiðu) á mikkjalsmessu, sum er 29. september. Menn fóru við báti inn í holur, har teir vistu, at kópur helt til. Teir høvdu oljulampur til ljós, og gassar at sláa kópin við. Av kópi varð tvøstið havt til matna, spikið varð brætt, og skinnið varð turkað ella barkað. Skinnið varð nýtt til kópaskinsskógvær og kópaskins-taskur.



Kópur. Mynd: Jógván Hansen

Søgnin um kópakonuna, ið kom á land í Mikladali, er vorðin sera kend. Seinastu fimm árini hevur stríður streymur av fólkí úr öllum heiminum verið um Kalsoyarfjørð á veg til Mikladals, at síggja 2,6 metra høgu, og 450 kg tungu, sera vøkru og stórbæru standmyndina, ið Hans Pauli Olsen evnaði til, og sum stendur á helluni Stórankneysa. Standmyndin er umgyrd av vøkrum summar- og vetrarklöddum fjøllum og blikandi og stormfyltum havi.

Úr hesi søgnini kenna flest okkara nósarnar, ið fingu at merkja banahøgg frá menniskjans hond. Í 2007 gav Posta út eitt småark við tíggju frímerkjum um kópakonuna. Edward Fuglø teknaði.

Kópasagnir eru at finna nógva staðni kring heimin. Eitt nú í Grónlandi, Hetlandi, Írlandi og Avstralía. Søgnin úr Grónlandi, sum nevnist "Havsins móðir", er sera fitt. Hennara

boðskapur er, at vit skulu verja og fara væl um alt livandi í náttúru okkara.

Endurgeving frá "Havsins móðir":

"Niðri í dýpinum sat havsins móðir og píndist av misgerðunum, ið inuittarnir gjørdu. Sum revsing savnaði havsins móðir øll dýrini, ið vanliga vórdu veidd, og fløkti tey í risna hár sítt. Tá tann blindi (menniskjáð) kom niður í dýpið, og lovaði bót og bata, greiddi hann hár hennara, savnaði saman lortin, og blakaði hann burtur. Við eitt bleiv ruskið livandi, har var ísbjörnin, revurin, klappus, granarkópur, grónlandskópur o.a. kópar. Eisini var roysningur, náhvalur og øll fuglaslög."

Vit hava nú fingið hendan fitta, elskuliga, stóroygda, lodna klumpin sum frímerki. Nósin fer nú at ferðast kring allan heimin saman við øllum hinum vøkru frímerkjum okkara. Góða ferð.

Mourits Mohr Joensen

# Vel ársins vakrasta frímerki 2019

## og verð við í lutakasti um eitt ullint teppi



FO 898-899



FO 900-902



FO 903



FO 900



FO 901



FO 902



FO 904



FO 909



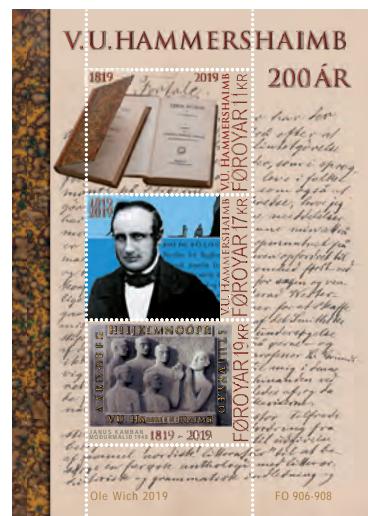
FO 905



FO 910



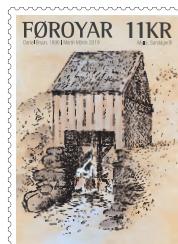
FO 911



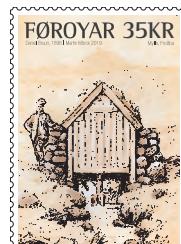
FO 906-908



FO 914-915



FO 912



FO 913



FO 917



FO 916



FO 918



FO 919

**1. vinnungur:**  
ullint teppi frá VIMA



**2. vinnungur:**  
árbókin 2019



**3. vinnungur:**  
Skeribretti I: Útróður



**4. vinnungur:**  
Skeribretti II: Útróður



Klipp lepan út og send okkum hann ella atkvøð á [www.stamps.fo](http://www.stamps.fo).  
Seinasta freist at atkvøða er 15. mars 2020!

Navn: \_\_\_\_\_

Bústæður: \_\_\_\_\_

Postnr./Bygd: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kundanr.: \_\_\_\_\_

Ársins frímerki 2019 er:



Ja, takk. Eg vil fegin tekna meg fyri tiðindabrävið frá Posta Stamps, sum verður sent við telduposti.

T-postur: \_\_\_\_\_

Seinasti  
møguleiki at ogna  
tær hesi frímerki

# Ársins endasøla

31. desember 2019 er seinasti söludagur fyri frímerkini og vørurnar á hesum síðum. Hetta er tískil seinasti møguleiki at ogna sær frímerkini fyri áljóðandi virði.

Vørurnar kunnu bíleggjast á bíleggingarlepanum mitt í blaðnum ella á [www.stamps.fo](http://www.stamps.fo).



FO 638



FO 822-823



FO 822-823



FO 822-823



FO 824-826



15 KR



19 KR



17 KR

\*Brandbilar: 1, 15 og 19 kr, hefti við seks sjálv-klistrandi frímerkjum. PPNOO216.



FO 828-829



FO 828



FO 832-833

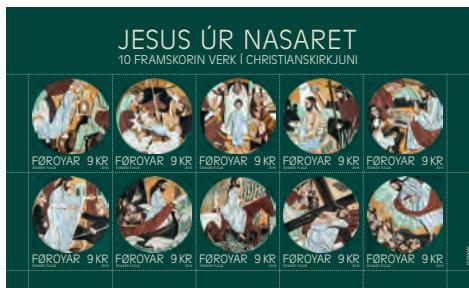


17 KR



FO 831

FO 830



FO 837 -846



FO 835-836

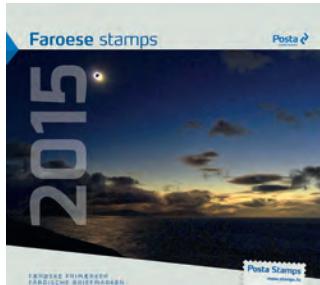
\*Føroysk klæðir I: 17 og 20 kr, hefti við 6 sjálvklistrandi frímerkjum.  
PPN00916.



FDC-mappa 2015



Heftimappa 2015



Árbók 2015



Ársmappa 2015



Bilegg nú á  
stamps.fo

# Nýggjar útgávur 14. og 24. februar 2020



Royndarprint



Royndarprint



Royndarprint



Royndarprint



Royndarprint

Nýggj útgáva:  
Útgávudagur:  
Virði:  
Nummar:  
Stødd, frímerki:  
Mynd / Listafólk:  
Prentingaráttur:  
Prentsmiðja:  
Postgjaldsbólkur:

Vatndalsvatn  
14.02.2020  
8 og 12,00 kr.  
FO 920-921  
30,07 x 26,00 mm  
Roy Mosterd / Suffia Nón  
Offset + irodin ink  
Cartor Security Printing, Frakland  
Smábrøv innanoyggja og til útheimini,  
0-50 g

Nýggj útgáva:  
Útgávudagur:  
Virði:  
Nummar:  
Stødd, frímerki:  
Stødd, smáark:  
Listafólk:  
Prentingaráttur:  
Prentsmiðja:  
Postgjaldsbólkur:

Mikkjal á Ryggi  
24.02.2020  
17,00 og 26,00 kr.  
FO 922-923  
26 x 40 mm  
100 x 70 mm  
Anker Eli Petersen  
Offset  
Cartor Security Printing, Frakland  
Stórbrøv innanoyggja 0-100 gr  
Stórbrøv til útheimini 0-50 gr

Nýggj útgáva:  
Útgávudagur:  
Virði:  
Nummar:  
Stødd, frímerki:  
Listafólk:  
Prentingaráttur:  
Prentsmiðja:  
Postgjaldsbólkur:

Flogbóltur 125 ár  
24.02.2020  
12,00 og 17,00 kr.  
FO 924-925  
30 x 42 mm  
Suffia Nón  
Offset  
Cartor Security Printing, Frakland  
Smábrøv innanoyggja 0-50 gr og  
stórbrøv innanoyggja 0-100 gr.

Nýggj útgáva:  
Útgávudagur:  
Virði:  
Nummar:  
Stødd, frímerki:  
Listafólk:  
Prentingaráttur:  
Prentsmiðja:  
Postgjaldsbólkur:

List: Sigrun Gunnarsdóttir  
24.02.2020  
12,00 og 27,00 kr.  
FO 926-927  
30 x 42 mm  
Sigrun Gunnarsdóttir  
Offset  
Cartor Security Printing, Frakland  
Smábrøv innanoyggja, 0-50 gr. og  
stórbrøv innanoyggja 101-250 gr.

Nýggj útgáva:  
Útgávudagur:  
Virði:  
Nummar:  
Stødd, frímerki:  
Mynd:  
Prentingaráttur:  
Prentsmiðja:  
Postgjaldsbólkur:

Norðurlandaútgáva 2020: Nósí  
24.02.2020  
20,00 kr.  
FO 928  
40 x 30 mm  
Astrid Andreasen  
Offset + UV lakk  
Cartor Security Printing, Frakland  
Smábrøv til útheimini, 0-50 gr.  
+ sjálvklstrandí hefti við 6 frímerkjum

Posta Stamps  
Óðinshædd 2  
FO-100 Tórshavn

Tel. +298 346200  
Fax +298 346201  
stamps@posta.fo  
www.stamps.fo

ISSN 1603-0036

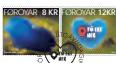


# Vatndalsvatn - hjartavatnið

Hetta er fyrstu ferð vit geva eitt samanprentað heilark út, og soleiðis koma frímerkjavørurnar at siggja út. Myndirnar niðanfyri eru royndarprent.

Skalt tú senda eitt bræv til útheimin, so brúkar tú bæði frímerkini  $8 + 12 \text{ kr} = 20 \text{ kr}$ .\*  
Skalt tú senda eitt bræv innanoyggja, so nýtist tær einans 12 kr. frímerkið.\*

\*Eftir ætlan samsvara virðini 12 kr og 20 kr við nýggju postgjöldini pr. 1. januar 2020 fyri ávikavist smábrøv innanoyggja og til útheimin - upp til 50 gr.



Vatndalsvatn

Bjálvi við røð



Vatndalsvatn

Bjálvi við 4-blokki



Vatndalsvatn

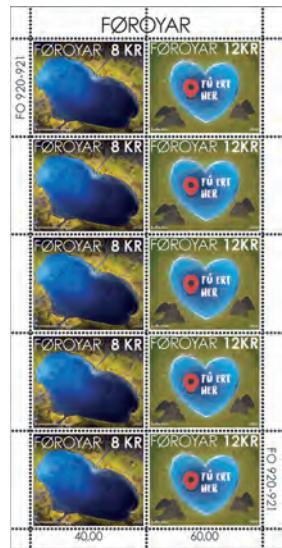
Sett av bjálvum við einkultmerkjum



Røð samanprent



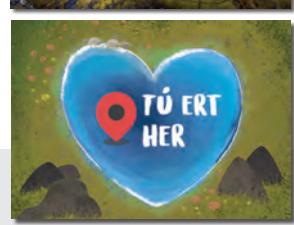
Ovari marginalur



Heilark samanprent



Niðari marginalur



Røð postkort

# Bíleggingarlepi - Posta Stamps nr. 42

Nr.	Vøra		Prísur DKK	Prísur Euro	Nøgd	Í alt
<b>Útgáva 14.02.2020 - Vatndalsvatn - FO 920-921 (2 frímerki, samanprent)</b>						
PPA010220	Vatndalsvatn, røð óst.	*	20,00	2,80		
FFG010220	Vatndalsvatn, røð fdst.	⊕	20,00	2,80		
DDG010220	Vatndalsvatn, dgst.	⊕	20,00	2,80		
FFK010220	Fyrstadagsbjálvi v/røð	⊕	25,00	3,50		
FFL010220	Fyrstadagsbj. v/einkultmerkjum	⊕	27,00	3,75		
FFM010220	Fyrstadagsbjálvi v/4-bl.	⊕	45,00	6,30		
PPJ010220	Postkort, Vatndalsvatn (2)	*	14,00	1,95		
FFJ010220	Máksimumkort, Vatndalsvatn (2)	⊕	34,00	4,75		
PPB010220	4-bl, ovara marg. óst	*	40,00	5,60		
PPC010220	4-bl, niðara marg. óst.	*	40,00	5,60		
PPD920921	Vatndalsvatn, ark (10)	*	100,00	14,00		

## Útgáva 24.02.2020 - Mikkjal á Ryggi - FO 922-923 (smáark við 2 frímerkjum)

PPS000220	Mikkjal á Ryggi, smáark óst.	*	43,00	6,00		
FFT000220	Mikkjal á Ryggi, smáark st.	⊕	43,00	6,00		
DDT000220	Mikkjal á Ryggi, smáark dgst.	⊕	43,00	6,00		
FFU000220	Fyrstadagsbjálvi v/smáarki	⊕	48,00	6,70		

## Útgáva 24.02.2020 - Flogbóltur 125 ár - FO 924-925 (2 frímerki)

PPA020220	Flogbóltur 125 ár, røð óst.	*	29,00	4,00		
FFG020220	Flogbóltur 125 ár, røð fdst.	⊕	29,00	4,00		
DDG020220	Flogbóltur 125 ár, dgst.	⊕	29,00	4,00		
FFK020220	Fyrstadagsbjálvi v/røð	⊕	34,00	4,75		
FFL020220	Fyrstadagsbj. v/einkultmerkjum	⊕	36,00	5,00		
FFM020220	Fyrstadagsbjálvi v/4-bl.	⊕	123,00	17,20		
PPB020220	4-bl, ovara marg. óst	*	116,00	16,20		
PPC020220	4-bl, niðara marg. óst.	*	116,00	16,20		
PPD000924	Flogbóltur 125 ár, ark 12KR (20)	*	240,00	33,50		
PPD000925	Flogbóltur 125 ár, ark 17KR (20)	*	340,00	47,50		

## Útgáva 24.02.2020 - List: Sigrun Gunnarsdóttir - FO 926-927 (2 frímerki)

PPA030220	List: Sigrun Gunnarsdóttir, røð óst.	*	39,00	5,40		
FFG030220	List: Sigrun Gunnarsdóttir, røð fdst.	⊕	39,00	5,40		
DDG030220	List: Sigrun Gunnarsdóttir, dgst.	⊕	39,00	5,40		
FFK030220	Fyrstadagsbjálvi v/røð	⊕	44,00	6,10		
FFL030220	Fyrstadagsbj. v/einkultmerkjum	⊕	46,00	6,40		

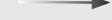
Nr.	Vøra		Prísur DKK	Prísur Euro	Nøgd	Í alt
FFM030220	Fyrstadagsbjálvi v/4-bl.	◎	163,00	22,80		
PPB030220	4-bl, ovvara marg. óst	*	156,00	21,80		
PPC030220	4-bl, niðara marg. óst.	*	156,00	21,80		
PPD000926	Sigrun Gunnarsdóttir, ark 12KR (20)	*	240,00	33,50		
PPD000927	Sigrun Gunnarsdóttir, ark 27KR (20)	*	540,00	75,60		

**Útgáva 24.02.2020 - Norden 2020: Nósi - FO 928 (1 frímerki)**

PPA000928	Norden 2020, røð óst.	*	20,00	2,80		
FFG000928	Norden 2020, røð fdst.	◎	20,00	2,80		
DDG000928	Norden 2020, dgst.	◎	20,00	2,80		
PPN000928	Frímerkjahæfti, óst.	*	120,00	16,80		
FFO000928	Frímerkjahæfti, fdst.	◎	120,00	16,80		
DDO000928	Frímerkjahæfti, dgst	◎	120,00	16,80		
FFK000928	Fyrstadagsbjálvi v/røð	◎	25,00	3,50		
FFL000928	Fyrstadagsbj. v/einkultmerkjum	◎	25,00	3,50		
FFM000928	Fyrstadagsbjálvi v/4-bl.	◎	85,00	11,90		
FFP000928	Fyrstadagsbjálvi v/hefti	◎	125,00	17,50		
PPB000928	4-bl, ovvara marg. óst	*	80,00	11,20		
PPC000928	4-bl, niðara marg. óst.	*	80,00	11,20		
PPD000928	Norden 2020, ark (20)	*	400,00	56,00		

**Endasøla**

PPA000638	Mýrisólja	*	30,00	4,20		
PPA010216	Westerbeek 1742	*	36,00	5,00		
PPS000216	Westerbeek 1742, smáark	*	36,00	5,00		
PPA020216	Brandbilar	*	35,00	4,90		
PPN000216	Brandbilar, hefti	*	70,00	9,80		
PPA000827	Sepac 2016: Árstíðir	*	17,00	2,30		
PPA000828	Postverk Føroya 40 ár	*	9,00	1,25		
PPS000416	Postverk Føroya 40 ár, smáark	*	26,00	3,60		
PPA000830	Nólsoyar Páll 250 ár	*	24,00	3,30		
PPA000831	Norden 2016: Hjallurin	*	9,00	1,25		
PPA000516	Europa 2016: Think Green	*	26,00	3,60		
PPN000516	Europa 2016: Think Green, hefti	*	78,00	10,90		
<b>Samanlagt higartil:</b>						



Nr.	Vøra		Prísur DKK	Prísur Euro	Nøgd	Í alt
PPA000916	Føroysk klæðir I	*	37,00	5,10		
PPN000916	Føroysk klæðir I, hefti	*	111,00	15,50		
PPS000916	Jesus úr Nasaret	*	90,00	12,60		
PPY002015	Ársmappa 2015	*	373,00	52,00		
WPPE02015	Árbók 2015	*	398,00	55,00		
WFDM02015	FDC-mappa 2015	*	433,00	60,00		
WHEM02015	Heftimappa 2015	*	340,00	47,50		
<b>Avgreiðslugjald:</b>				<b>25,00</b>	<b>3,50</b>	<b>1</b>
<b>Prísur íalt:</b>						

### Gjaldshættir

- Upphæddin verður flutt á konto nr. 9870 4271212 hjá Posta Stamps
- Upphæddin skal skuldkrivast kundakonto míni
- Ja, takk.** Eg ynski at bíleggingar og hald framyvir skulu gjaldast sjálvvirkandi við gjaldskortinum niðanfyri:

**Av tí at fóroystu bankarnir ikki góðtaka kekkar, ber ikki longur til at gjalda við kekki.**

#### Eg ynski at gjalda bíleggingina við gjaldskorti:

Kort nr.:

<input type="text"/>						
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Fyrningardagur:

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

Upphædd: \_\_\_\_\_

Undirskrift: \_\_\_\_\_

Um tú ert skráseitt/-ur sum kundi hjá Posta Stamps, verður tú vinarliga biðin um at upplýsa kundanummar, tá bílagt og goldið verður.

Posta Stamps  
Óðinshædd 2  
FO-100 Tórshavn

Tel. +298 346200  
Fax +298 346201  
stamps@posta.fo  
www.stamps.fo

Navn:	_____					
Bústaður:	_____					
Postnr./býur:	_____					
Land:	_____					
T-postur:	_____					
Kundanummar:	<table border="1"> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </table>	<input type="text"/>				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		